



Scheda tecnica online

Encoder WDGA 58A SAE J1939 isolamento galv.

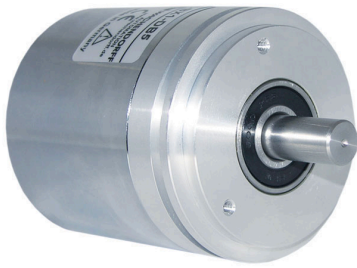
www.wachendorff-automation.it/wdga58asaej1939galv

Wachendorff Automation

... Sistemi e encoder

- Sistemi completi
- Robusti encoder rotativi industriali adatti alle vostre necessità di applicazione
- Programma standard e versioni dei clienti
- Carichi massimi ammissibili
- Produzione espressa entro le 48 ore
- Prodotto in Germania
- Rete di distribuzione in tutto il mondo

Encoder WDGA 58A assoluto CAN SAE J1939 isolato galv., con tecnologia EnDra®



EnDra®
Technologie

SAE J1939
Interface

- EnDra®: esente da manutenzione e non inquinante
- Protocollo CAN SAE J1939
- Monogiro/multigiro (max. 16 bit / 32 bit)
- Tecnologia all'avanguardia con processore a 32 bit
- LED a 2 colori come indicatore dello stato di funzionamento
- Carichi massimi su cuscinetto fino a 220 N radiale, 120 N assiale

www.wachendorff-automation.it/wdga58asaej1939galv

Illustration similar

SAE J1939® is a registered trademark of SAE International.
All other trademarks are the property of their respective owners.

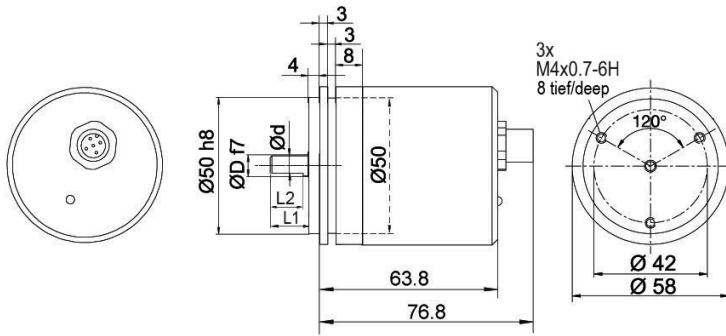
Dati meccanici	
Tipo di flangia	Flangia sincrona
Materiale della flangia	Alluminio
Materiale della custodia	Corpo in acciaio inox cromato, con schermatura magnetica
Diametro della flangia	Ø 58 mm
Albero(i)	
Materiale dell'albero	Acciaio inox
Coppia di spunto	ca. 1 Ncm a temperatura ambiente
Diametro dell'albero	Ø 6 mm
Avvertenza	Attenzione: Nessuna opzione AAO = IP67 completo
Lunghezza dell'albero	L: 12 mm
Max. carico radiale sull'albero	125 N
Max. carico assiale sull'albero	120 N
Diametro dell'albero	Ø 8 mm
Avvertenza	Attenzione: Nessuna opzione AAO = IP67 completo
Lunghezza dell'albero	L: 19 mm
Max. carico radiale sull'albero	125 N
Max. carico assiale sull'albero	120 N
Diametro dell'albero	Ø 10 mm
Lunghezza dell'albero	L: 20 mm
Max. carico radiale sull'albero	220 N
Max. carico assiale sull'albero	120 N
Diametro dell'albero	Ø 9,525 mm [Ø 3/8"] Order No: 4Z
Avvertenza	Attenzione: Nessuna opzione AAO = IP67 completo
Lunghezza dell'albero	L: 20 mm
Max. carico radiale sull'albero	220 N
Max. carico assiale sull'albero	120 N
Cuscinetto	
Tipo di cuscinetto	2 cuscinetti a sfere di precisione
Durata di vita	1 x 10 ⁹ rev. per carico su cuscinetto pari al 100 % 1 x 10 ¹⁰ rev. per carico su cuscinetto pari al 40 % 1 x 10 ¹¹ rev. per carico su cuscinetto pari al 20 %
Max. numero di giri di esercizio	8000 giri/min
Dati elettrici	
Tensione d'esercizio/ consumo interno di corrente	10 VDC a 32 VDC: typ. 100 mA
Potenza assorbita	max. 1 W
Principio di funzionamento	magnetico
Dati del sensore	
Tecnologia monogiro	innovativa tecnologia sensore ad effetto Hall
Risoluzione monogiro	65.536 passi/360° (16 bit)
Precisione monogiro	± 0,0878° (12 bit)
Ripetibilità monogiro	± 0,0878° (12 bit)
Tempo di ciclo interno	600 µs
Tecnologia multigiro	Tecnologia brevettata EnDra® senza batteria e senza ingranaggi.
Risoluzione multigiro	fino a 32 bit
Dati ambientali	
ESD (DIN EN 61000-4-2):	8 kV
Burst (DIN EN 61000-4-4):	2 kV
includes EMC:	DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-6-3 DIN EN 61326-1
Vibrazione: (DIN EN 60068-2-6)	50 m/s ² (10 Hz - 2000 Hz)
Shock: (DIN EN 60068-2-27)	5000 m/s ² (6 ms)
Electrical Safety:	according DIN VDE 0160
Turn on time:	<1,5 s
Informazioni sulle tariffe doganali	
Numero di tariffa doganale:	90318020
Paese di origine:	Germania

Interfaccia	
Interfaccia:	CAN
CAN physical layer:	ISO 11898 (High Speed CAN)
Protocollo:	ISO 11898 (High Speed CAN)
Baud rate:	Auto-Baud-Detection
Preconfigurazione standard:	(altre configurazioni su richiesta)
Direzione di conteggio:	(vista sull'albero) ccw
Indirizzo ECU:	0x 0A
Identificatore dei dati di processo:	0x18FF000A
PGN:	0xFF00
Mappatura dei dati di processo:	Byte 0-3 32 Bit Position Value Byte 4 8 Bit Error Register L'impostazione del timer PDU e la preselezione della posizione possono essere eseguite tramite configurazione-PGN 0xEF00 (prop. A).
PDU - Time:	50 ms (default)
Configurazione - PGN:	0x EF 00 (Prop.A)
Byte 0:	0x 01
Byte 1:	0x FF
Byte 2:	PDU time LSB
Byte 3:	PDU time MSB
Byte 4:	Preset LSB
Byte 5, 6:	Preset
Byte 7:	Preset MSB

Dati generali	
Connessione	Uscita cavo o connettore
Grado di protezione (EN 60529)	Corpo: IP65, IP67; Entrata dell'albero: IP65
Temperatura di esercizio	-40 °C a +85 °C
Temperatura di stoccaggio	-40 °C a +100 °C

Ulteriori informazioni	
Dati tecnici generali e avvertenze di sicurezza http://www.wachendorff-automation.it/dtg	
Accessorio adatto http://www.wachendorff-automation.it/acc	

WDGA 58A CAN SAE J1939, isolato galv., con M12x1, assiale CB5, 5-poli



D = 6, L1 = 12, d = 5.3, L2 = 10
 D = 8, L1 = 19, d = 7.5, L2 = 15
 D = 10, L1 = 20, d = 9, L2 = 15
 D = 3/8", L1 = 20, d = 8.3, L2 = 10

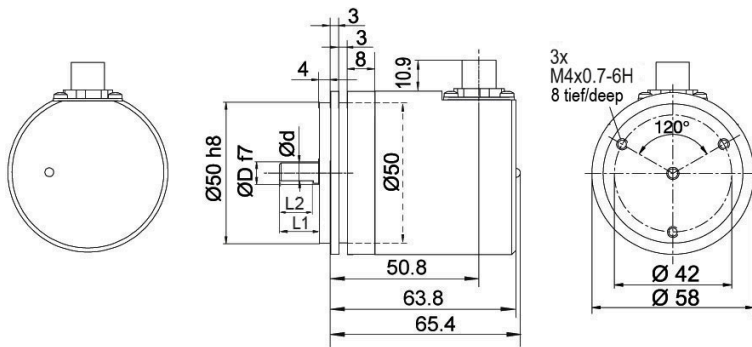
Option AIX:
 D = 6, L1 = 10, d = 5.3, L2 = 8

Descrizione

CB5 assiale, 5 poli, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder

Assegnazione delle connessioni	
	CB5
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ Schermo	1

WDGA 58A CAN SAE J1939, isolato galv., M12x1, CC5, radiale, 5-poli



D = 6, L1 = 12, d = 5.3, L2 = 10
 D = 8, L1 = 19, d = 7.5, L2 = 15
 D = 10, L1 = 20, d = 9, L2 = 15
 D = 3/8", L1 = 20, d = 8.3, L2 = 10

Option AIX:

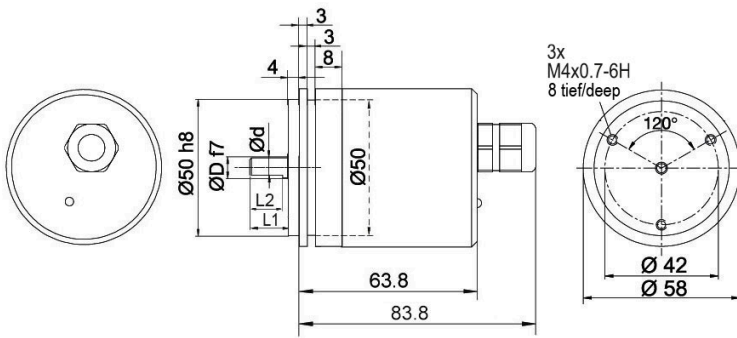
D = 6, L1 = 10, d = 5.3, L2 = 8

Descrizione

CC5 radiale, 5 poli, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder

Assegnazione delle connessioni	
	CC5
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ Schermo	1

WDGA 58A CAN SAE J1939, isolato galv., uscita cavo L2, assiale, con cavo di 2 m



D = 6, L1 = 12, d = 5.3, L2 = 10
 D = 8, L1 = 19, d = 7.5, L2 = 15
 D = 10, L1 = 20, d = 9, L2 = 15
 D = 3/8", L1 = 20, d = 8.3, L2 = 10

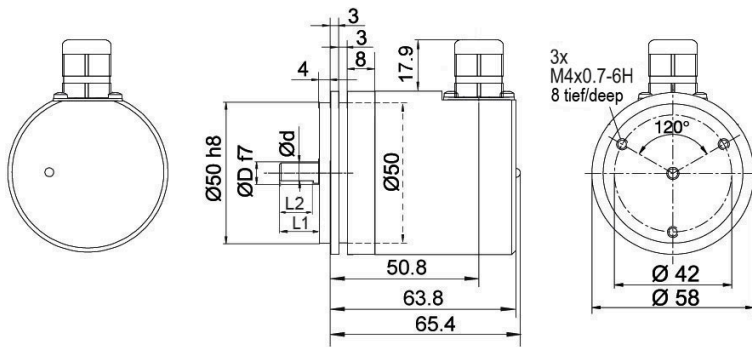
Option AIX:
 D = 6, L1 = 10, d = 5.3, L2 = 8

Descrizione

L2 assiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder

Assegnazione delle connessioni	
	L2
(+) Vcc	BN
GND	WH
CANHigh	GN
CANLow	YE
CANGND/ Schermo	schermo

WDGA 58A CAN SAE J1939, isolato galv., uscita cavo L3, radiale, con cavo di 2 m



D = 6, L1 = 12, d = 5.3, L2 = 10
 D = 8, L1 = 19, d = 7.5, L2 = 15
 D = 10, L1 = 20, d = 9, L2 = 15
 D = 3/8", L1 = 20, d = 8.3, L2 = 10

Option AIX:
 D = 6, L1 = 10, d = 5.3, L2 = 8

Descrizione

L3 radiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder

Assegnazione delle connessioni	
	L3
(+) Vcc	BN
GND	WH
CANHigh	GN
CANLow	YE
CANGND/ Schermo	schermo

Opzioni**Encoder ad attrito particolarmente basso** **Codice di ordinazione**

L'encoder WDGA 58A SAE J1939 isolamento galv. è disponibile anche come trasmettitore ad attrito particolarmente basso. La coppia di spunto viene modificata in 0,5 Ncm e il grado di protezione all'entrata dell'albero in IP50. **AAC**

IP67 completo, solo con albero da Ø 10 mm **Codice di ordinazione**

L'encoder WDGA 58A CAN SAE J1939 isolato galv. è disponibile anche con il grado superiore di protezione IP67 completo. **AAO**
Max. numero di giri di esercizio: 3500 min⁻¹
Carico ammissibile sull'albero: assiale 100 N; radiale 110 N
Coppia di spunto: ca. 4 Ncm a temperatura ambiente

Resistenza terminale 120 Ohm **Codice di ordinazione**

L'encoder WDGA 58A CAN SAE J1939 isolato galv. è disponibile anche con resistenza terminale 120 Ohm fisso. **AEO**

Lunghezza dell'albero 10 mm (Ø 6 mm) **Codice di ordinazione**

L'encoder WDGA 58A CAN SAE J1939 isolato galv. albero: Ø 6 mm è disponibile anche con un albero accorciato L = 10 mm. **AIX**

Es. n° d'ordine	Tipo	Il vostro encoder	
WDGA 58A	WDGA 58A	WDGA 58A	
Diametro dell'albero		Codici d'ordine	
06	Ø 6 mm Attenzione: Nessuna opzione AAO = IP67 completo	06	
	Ø 8 mm Attenzione: Nessuna opzione AAO = IP67 completo	08	
	Ø 10 mm	10	
	Ø 9,525 mm [Ø 3/8"] Order No: 4Z Attenzione: Nessuna opzione AAO = IP67 completo	4Z	
Risoluzione monigirotto		Codici d'ordine	
12	da 1 bit a 16 bit, raccomandato min. 6 bit (es. 12 bit)	12	
Risoluzione multigirotto		Codici d'ordine	
18	Multigirotto a 32 bit (es. 18 bit) (monigirotto + multigirotto max. 32 bit) Nessun multigirotto: 00	18	
Protocollo dati		Codici d'ordine	
CJ	CAN SAE J1939 (isolato galv.)	CJ	
Software		Codici d'ordine	
A	ultimo aggiornamento	A	
Codice		Codici d'ordine	
B	Binario	B	
Alimentazione		Codici d'ordine	
0	da 10 V a 32 V (standard)	0	
Isolamento galvanico		Codici d'ordine	
1	sì	1	
Allacciamento elettrico		Codici d'ordine	
CB5	Cavo:		
	assiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder, con cavo di 2 m	L2	
	radiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder, con cavo di 2 m	L3	
	Connettore:		
	Connettore per sensori, M12x1, 5 poli, assiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	CB5	
Connettore per sensori, M12x1, 5 poli, radiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	CC5		
Connettore per sensori/connettore femmina, 2x M12x1, 5 poli, assiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	DB5		
Opzioni		Codici d'ordine	
Nessuna opzione è selezionata		Vuoto	
Encoder ad attrito particolarmente basso		AAC	
IP67 completo, solo con albero da Ø 10 mm		AAO	
Resistenza terminale 120 Ohm		AEO	
Lunghezza dell'albero 10 mm (Ø 6 mm)		AIX	

Es. n° d'ordine	WDGA 58A	06	12	18	CJ	A	B	0	1	CB5	
------------------------	----------	----	----	----	----	---	---	---	---	-----	--

WDGA 58A											Es. n° d'ordine
----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------------------------



For further information please contact our local distributor.
Here you find a list of our distributors worldwide.
<https://www.wachendorff-automation.it/contatto/wachendorff-world-wide/>

WACHENDORFF

Wachendorff Automation GmbH & Co. KG
Industriestrasse 7 • 65366 Geisenheim
Germany

Tel.: +49 67 22 / 99 65 25
E-Mail: wdg@wachendorff.de
www.wachendorff-automation.de

